

## INDÍCE

<b>CAP.1</b>	<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>2</b>
<b>CAP.2</b>	<b>INSTALACIÓN .....</b>	<b>2</b>
2.1	MANEJO Y DESEMBALAJE .....	2
2.2	CONEXIÓN ELÉCTRICA.....	3
2.3	CONEXIÓN HIDRÁULICA.....	3
2.4	CONEXIÓN AL DESAGÜE.....	4
2.5	PROGRAMACIONES VARIAS .....	4
2.6	PROGRAMACIÓN TEMPERATURAS Y REGULACIONES DOSIFICADORES .....	5
<b>CAP.3</b>	<b>RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD .....</b>	<b>6</b>
3.1	RIESGOS RESIDUALES Y ADVERTENCIAS .....	6
3.2	ESTADOS NORMALIDAD SERVICIO .....	6
3.3	ZONAS PELIGROSAS.....	7
3.4	USTED PRESIONES ACUSTICA PLANAS.....	7
3.5	MENSAJES DE ERROR.....	7
<b>CAP.4</b>	<b>USO DE LA MÁQUINA.....</b>	<b>8</b>
4.1	<b>LEYENDA.....</b>	<b>8</b>
4.2	SELECCIÓN MANDOS.....	8
4.3	UTILIZACIÓN DE LA MAQUINA.....	9
4.4	OPERACIONES DE CONCLUSIÓN.....	10
4.5	ACTIVACIÓN MEDIA CARGA SOLO PARA TT924 .....	11
4.6	VISUALIZACIÓN TEMPERATURAS .....	12
<b>CAP.5</b>	<b>MANUTENCION .....</b>	<b>12</b>
5.1	NORMAS GENERALES .....	12
5.2	MANUTENCIÓN PERIÓDICA (hay que efectuarla como mínimo cada 20 días).....	13
<b>CAP.6</b>	<b>DESARME .....</b>	<b>14</b>
6.1	DESARME DE LA MÁQUINA .....	14
6.2	ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO.....	14

---



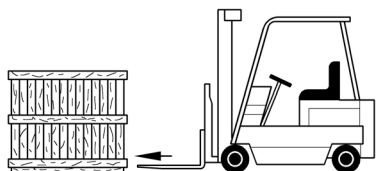
## CAP.1 INTRODUCCIÓN

Las observaciones de este manual contienen indicaciones importantes referentes a la seguridad de las distintas fases: la instalación, el empleo y la manutención.

El usuario tendrá que leer obligatoriamente el presente manual antes de empezar cada operación concerniente al movimiento, la instalación, el uso, la manutención y el apagado de la misma máquina; así pues es necesario conservarlo íntegramente en el tiempo, colocándolo en un sitio seguro y realizar diversas copias para su frecuente consultación.

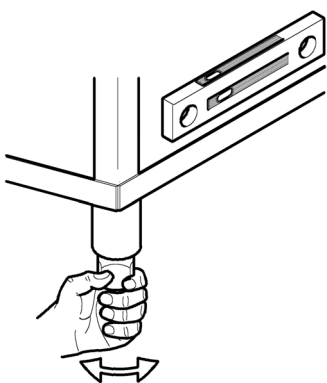
## CAP.2 INSTALACIÓN

### 2.1 MANEJO Y DESEMBALAJE



- El manejo debe realizarse con gran cuidado por medio de una máquina elevadora.
- Verificar la integridad del aparato, y , en el caso de daños visibles, informar inmediatamente al vendedor y al transportista que haya efectuado el transporte. En caso de duda no utilizar el aparato hasta que no haya sido controlado por el personal especializado.
- Transportar la máquina al lugar previsto para su ubicación y desembalarla.

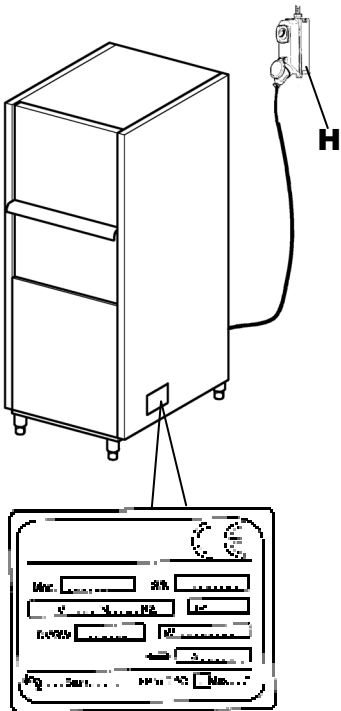
**Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliuretano expandido, clavos, etc....) no deben dejarse al alcance de los niños, pues constituyen un peligro potencial.**




- La instalación debe ser realizada según las instrucciones del constructor y por el personal profesionalmente calificado.
- Este aparato está apto únicamente por una conexión fija.
- Posicionar el aparato teniendo en cuenta que debe quedar perfectamente nivelado regulando las patas.
- La pavimentación deberá tener en cuenta el peso global del aparato.
- Siguiendo las indicaciones del esquema de la instalación del aparato disponer, en la zona de lavado, las instalaciones de alimentación eléctrica, abastecimiento hídrico y desagüe.



## 2.2 CONEXIÓN ELÉCTRICA



1. La conexión a la red se efectuará mediante un interruptor general (H) Debe ser de tipo omnipolar, que interrumpa todos los contactos, incluido el neutro, con una distancia entre los contactos abiertos de al menos 3 mm., con desconexión magnetotérmica de seguridad o acoplado a fusibles en grado de soportar la corriente máxima indicada en la placa.
2. Asegurarse que la tensión y la frecuencia a la red eléctrica correspondan a las de la placa que contiene las características técnicas y que se encuentra en el lado derecho del aparato.
3. Una eficaz conexión a tierra, obligatoria según las normas de prevención en vigor, es una garantía de seguridad para el usuario y el aparato.
4. Está totalmente prohibido el uso de adaptadores, tomas múltiples y alargadores.
5. El aparato debe incluirse además en un sistema equipotencial, cuya conexión se realice mediante un tornillo indicado con el símbolo.  El conductor equipotencial debe tener una sección de 10 mm<sup>2</sup>.



El cable de alimentación, en dotación, solamente podrá substituirse por otro del mismo espesor de tipo HR7RN-F.

Para mayor información consultar el esquema eléctrico anexo.

## 2.3 CONEXIÓN HIDRÁULICA

Preparar el local según el esquema hidráulico anexo.

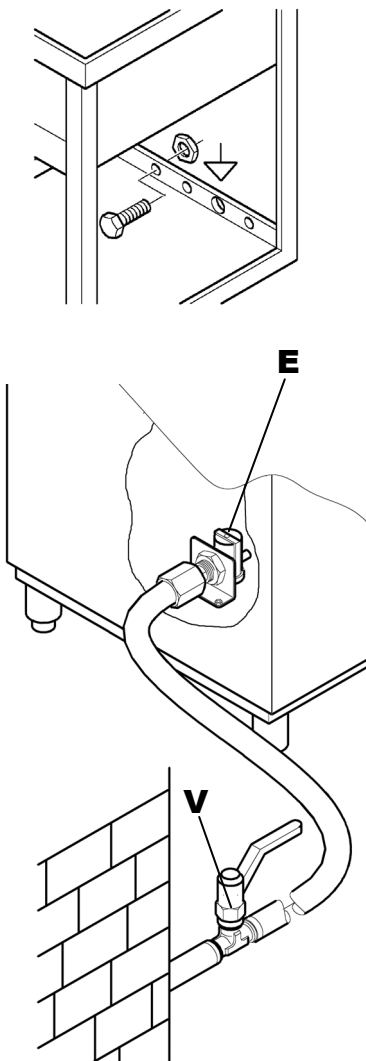
Antes de conectar el aparato, asegurarse que entre la red de alimentación hidráulica y el aparato se haya intercalado una válvula a compuerta para poder cortar la alimentación en caso de necesidad o reparación.

Mediante un tubo flexible conectar la electroválvula (E) de cargo a la válvula a compuerta (V), comprobando que la capacidad de alimentación no sea inferior a 20l/min.

**Asegurarse que la temperatura y presión del agua de la alimentación corresponda a lo referido en la placa de las características técnicas.**

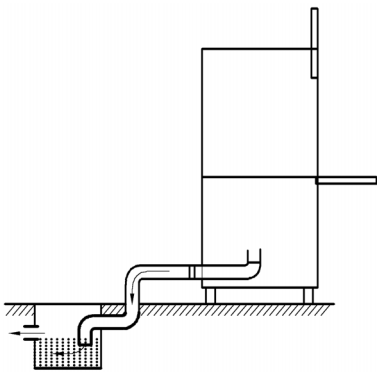
En el caso de que la dureza del agua fuese superior a la indicada en el cuadro, se aconseja instalar una descalcificadora arriba en la electroválvula de alimentación de la máquina.

En el caso de concentración muy elevada en el agua de residuos minerales de alta conducibilidad, aconsejamos una instalación de un desmineralizador tarado para obtener una dureza residua como en el cuadro.



	<b>Características</b>		<b>Desde</b>	<b>Hasta</b>
Dureza	Grados franceses	f	5	10
	Grados alemanes	°dH	4	7'5
	Grados ingleses	°e	5	9,5
	Partes de millón	ppm	70	140
Minerales residuos	Máximo	mg/l	300/400	

## 2.4 CONEXIÓN AL DESAGÜE



Teniendo en cuenta que el vaciado de la cuba se efectúa por gravedad, el desagüe debe estar situado en un nivel inferior al de la base de la máquina.

El tubo del desagüe debe conectarse mediante una tubería flexible a un sumidero o arqueta sifónica escabada en el suelo.

Las dimensiones del desagüe de la máquina se encuentran en el esquema de la instalación.



## 2.5 PROGRAMACIONES VARIAS

Acceder al "menú primario" programaciones técnicas.

Proceder como se describe (**Fig. 1**)

- Abrir la puerta
- Presionar contemporáneamente los pulsadores 2 y 3 (selección ciclo y start) durante 5 segundos
- Sucesivamente, presionando repetidamente el pulsador 1 (on /off máquina) se pueden seleccionar los ítems en el siguiente orden; es posible activar o cambiar parámetros con los pulsadores 2 y 3.
- Para salir y memorizar las nuevas programaciones es suficiente mantener presionado durante algunos segundos el pulsador 1.

**LANGUAGE:** Seleccionar el idioma deseado.

**THERMOSTOP:** Desactivación de la función termostop

**ENERGY SAVING:** Activación de la función Energy saving.

**PREHITING:** Activación calentamiento rápido máquina.

**DETERGENT PUMP:** Activación continua de la bomba detergente. Manteniendo presionado el pulsador 3 se puede cargar la bomba detergente. Se recomienda cargar el detergente hasta que el tubo de aspiración esté totalmente cargado.

**RINSE AID PUMP:** Activación continua de la bomba abrillantador. Manteniendo presionado el pulsador 3 se puede cargar la bomba abrillantador. Se recomienda cargar el abrillantador hasta que el tubo de aspiración esté totalmente cargado.

**DOSAGE TIME DURING WASHING:** En este ítem se puede regular el tiempo de activación de la bomba del detergente, es decir la concentración de detergente en la cuba. A través de los pulsadores 2 y 3 se aumenta o disminuye el tiempo de encendido.

**RINSE PRODUCT:** En este ítem se puede regular el tiempo de activación de la bomba del abrillantador, es decir, la cantidad usada. A través de los pulsadores 2 y 3 se aumenta o disminuye el tiempo de encendido.

**DRAIN PUMP:** equipo que no se puede instalar en esta máquina.

**WATER SOFTNER:** equipo que no se puede instalar en esta máquina.

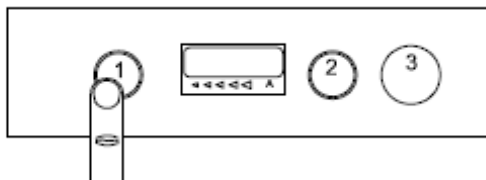
**EXTERNAL SOFTENER CYCLEIS:** Depurador exterior. En el caso que la instalación prevea un depurador exterior a la máquina, está previsto que se introduzca un número de lavados realizados, cuando supera este número, la máquina avisa con un mensaje que se debe realizar el mantenimiento.

**CYCLE COUNTER:** Número de los ciclos totales realizados por la máquina.

## 2.6 PROGRAMACIÓN TEMPERATURAS Y REGULACIONES DOSIFICADORES

### - Regulación temperaturas:

Manteniendo presionado el pulsador 1 durante algunos segundos aparecerá la inscripción "A BOILER SET TEMPERATUR", con los pulsadores 2 y 3 se puede aumentar o disminuir el set temperatura boiler.



Presionando varias veces el pulsador 1 aparecerá la inscripción "B TANK SET TEMPERATUR", regulación temperatura cuba, para los modelos dotados de ciclo para lavado cubiertos es posible regular la temperatura del ciclo cubiertos presionando nuevamente el pulsador 1 y visualizar C FLATWAIRE.

Siempre a través de los pulsadores 2 y 3 se puede variar la temperatura de lavado.

Para salir de esta condición, mantener presionado el pulsador 1.

Nota:

se recomienda apagar y encender nuevamente la máquina presionando varias veces el pulsador de línea 1.

### - Regulación dosificador detergente.

**Atención: el detergente debe ser de tipo industrial, líquido y de baja espuma.**

Acceder al “menú primario”, programaciones técnicas, como se describe en el cap. 2.5. Deslizar con el pulsador 1 hasta el ítem “DOSAGE TIME DURING WASHING”. El tiempo visualizado corresponde al tiempo de encendido del dosificador detergente durante la fase de lavado de un programa. Es posible variar este tiempo con los pulsadores 2 y 3, para salir de esta condición es suficiente mantener presionado el pulsador 1 hasta visualizar la línea de puntos. El tiempo programado se suma al tiempo de funcionamiento para la carga inicial. La bomba eléctrica detergente tiene un caudal de 3 Litros/hora.

Recordamos que la cantidad de detergente puede variar, de acuerdo a lo indicado en la etiqueta que tiene el envase, de 2 a 4 gr/L para aguas cuya dureza va de 5 – 10 °F (grados francwsi).

#### - **Regulación dosificador Abrillantador.**

Acceder al “menú primario”, programaciones técnicas, como se describe en el cap. 2.5. Deslizar con el pulsador 1 hasta el ítem RINSE AID PUMP. El tiempo visualizado corresponde al tiempo de encendido del dosificador abrillantador al final del programa de lavado. Es posible variar este tiempo con los pulsadores 2 y 3, para salir de esta condición es suficiente mantener presionado el pulsador 1 hasta visualizar la línea de puntos. El tiempo programado se suma al tiempo de funcionamiento para la carga inicial.

La bomba eléctrica detergente tiene un caudal de 0.4 Litros/hora. \_

## **CAP.3 RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD**



### **3.1 RIESGOS RESIDUALES Y ADVERTENCIAS**

- No abrir nunca rápidamente la puerta de la máquina si no ha terminado el ciclo.
- No sumergir nunca las manos desnudas en la solución del lavado.
- No remover jamás los paneles del aparato sin antes desconectar la alimentación de arriba.
- El personal especializado que efectúa la instalación y la conexión eléctrica, está obligado a instruir correctamente a los usuarios sobre el funcionamiento del aparato y las medidas de seguridad a seguir.
- El instalador debe por lo tanto hacer demostraciones prácticas sobre la forma de utilización y dejar al usuario las instrucciones escritas adjuntas con el aparato.
- **Este aparato deberá utilizarse únicamente para el fin para el cual ha sido concebido. Cualquier otra utilización debe por lo tanto considerarse impropia y peligrosa.**
- La máquina no debe ser utilizada por el personal no cualificado.
- No utilizar nunca la máquina sin las protecciones (microinterruptores, paneles u otros) instaladas por el constructor.
- No utilizar nunca la máquina para lavar los objetos de tipo, forma, medidas o materiales no compatibles con los indicados por el constructor.
- La reparación eventual de la máquina la realizará solamente el constructor o un centro post-venta autorizado, utilizando exclusivamente repuestos originales.
- El incumplimiento de lo arriba mencionado puede comprometer la seguridad del aparato.
- La máquina no debe quedar bajo tensión cuando no se utiliza.
- No acercar objetos magnéticos a la máquina, podría activarse accidentalmente.

#### **ES IMPORTANTE SABER QUE:**

- **La máquina debe tener una perfecta conexión eléctrica a tierra, la cual debe ser controlada periódicamente.**

### **3.2 Estados normalidad servicio**

**Ambiental Temperatura : average 30°C)**

**Elevación : hasta que 2000 metrical**

**Relativo humedad : max 30% sobre max 90% sobre 20°C**

**Transporte y Almacenamiento : entre -10°C y 55°C con paz hasta que 70°C ( max 24h)**

### 3.3 ZONAS PELIGROSAS

Definición de las zonas de peligro, modos en que éste se manifiesta (véase fig. página siguiente) y descripción general de las medidas de protección adoptadas



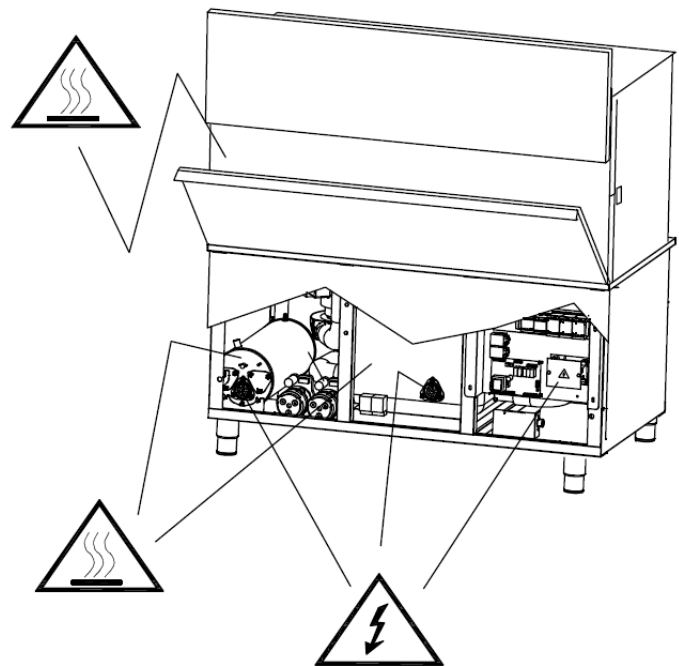
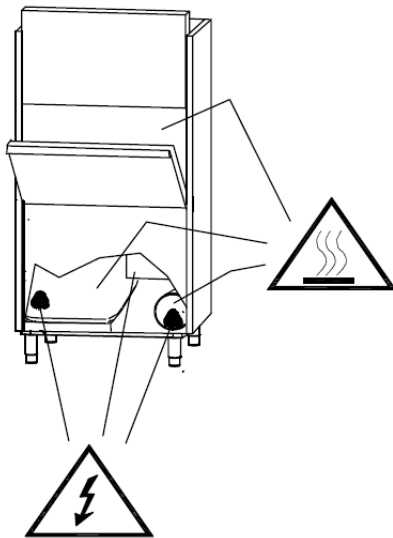
#### Tensión eléctrica peligrosa

- Tablero eléctrico general
- Bombas eléctricas
- Ventilador



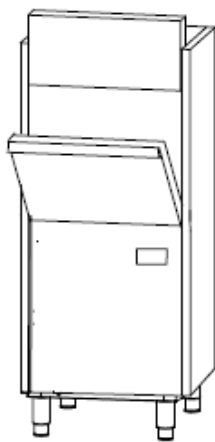
#### Peligro de naturaleza térmica

- Partes caliente

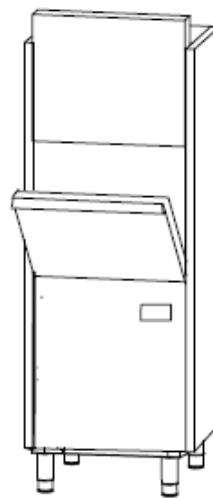




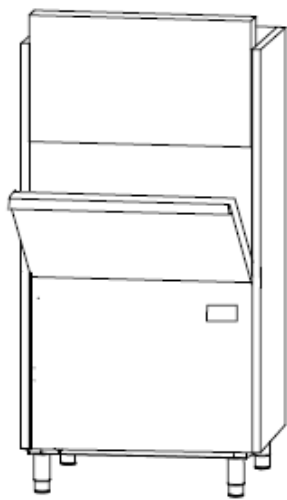
3.4 USTED PRESIONES ACUSTICAS PLANAS



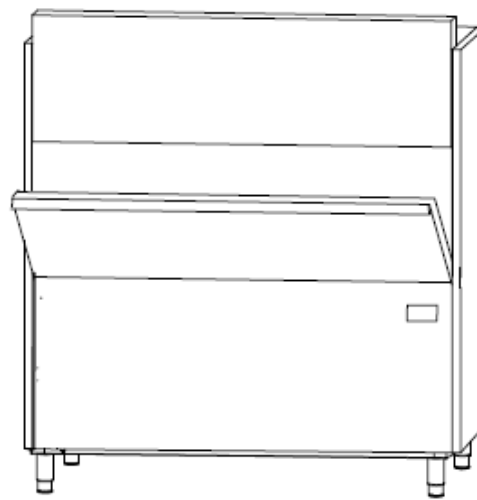
66 dB



66,8 dB



67,4 dB



74,3 dB

### 3.5 MENSAJES DE ERROR

#### **Qué hacer si el display muestra:**

##### ***ER 01 Falta aclarado***

Cuando en el display aparece este tipo de error significa que no se ha realizado correctamente el aclarado. Por lo tanto, se recomienda controlar que los rociadores de aclarado estén completamente libres, luego realizar nuevamente un programa de lavado, si el problema persiste, contactar un centro de asistencia técnica autorizado.

##### ***ER 02 Falta descarga***

Cuando el display muestra este mensaje significa que la cuba no se ha descargado correctamente.

Apagar y encender nuevamente la máquina, seleccionar el ciclo de descarga y:

- Controlar que durante el ciclo de descarga se quite el rebosadero de la descarga de la cuba (para las versiones con rebosadero). luego realizar nuevamente una descarga o ciclo autolimpiante, si el problema persiste, contactar un centro de asistencia técnica autorizado

##### ***ER 03 Falta calentamiento***

Cuando aparece este tipo de mensaje significa que el calentamiento boiler no se realiza correctamente. Apagar y encender la máquina, repetir el programa, si el problema persiste, contactar un centro de asistencia técnica autorizado.

##### ***Ruidos extraños durante el calentamiento.***

Resistencia con incrustaciones calcáreas o sales contenidas en aguas de gran conductibilidad, se recomienda sustituirla. Controlar el funcionamiento del depurador agua máquina.

##### ***ER 04 Falta carga cuba o rotura sensor nivel agua en la cuba.***

Cuando aparece este mensaje significa que se ha detectado un problema durante la carga. Se recomienda controlar que:

- Haya agua en la red.
- El rebosadero se encuentre correctamente introducido (para los modelos con rebosadero).
- El caudal y la presión de agua sean adecuados a la máquina en objeto.

Se recomienda apagar y encender la máquina sin vaciar la cuba, si el problema persiste contactar un centro de asistencia técnica autorizado.

##### ***ER 05; ER 06 Rotura sensor control temperatura cuba.***

Este mensaje aparece cuando la sonda que controla la temperatura de agua de lavado está rota.

Er 05: sensor abierto

Er 06: sensor en cortocircuito.

Se recomienda contactar un centro de asistencia técnica autorizado

##### ***ER 07; ER 08 Rotura sensor control temperatura boiler.***

Este mensaje aparece cuando la sonda que controla la temperatura de agua boiler está rota.

Er 07: sensor abierto

Er 08: sensor en cortocircuito.

Se recomienda contactar un centro de asistencia técnica autorizado

**ER 09 Falta carga boiler o rotura sensor nivel boiler.**

Este mensaje aparece cuando se detecta que el boiler no está correctamente cargado. Para evitar que las vajillas no sean aclaradas correctamente la máquina se bloquea.

- Controlar que el caudal y la presión hidráulica sean correctas.
- Se recomienda contactar un centro de asistencia técnica autorizado

**HIR b temperatura excesiva de aclarado.**

Este tipo de mensaje aparece cuando el sensor de temperatura boiler detecta una temperatura excesiva.

Es necesario bajar la temperatura de set boiler

- Recordamos que la intervención de las seguridades y señalizaciones de altas temperaturas también pueden ser provocadas por el hecho que la máquina está instalada a una altura superior a los 2000 m., en este caso se recomienda bajar todos los set de calentamiento porque el punto de ebullición del agua desciende.

**HIW T temperatura excesiva de lavado.**

Este tipo de mensaje aparece cuando el sensor de temperatura cuba detecta una temperatura excesiva.

Es necesario bajar la temperatura de set cuba

**SAFE Intervención termostatos de seguridad**

Se recomienda contactar un centro de asistencia técnica autorizado

**CAP.4 USO DE LA MÁQUINA****4.1 LEYENDA**

n referencia a la **Fig.1** hay:

<b>1</b>	<b>BOTÓN ON/OFF</b>	<b>4</b>	<b>PANTALLA DE INFORMACIÓN</b>
<b>2</b>	<b>BOTÓN SELECCIÓN DE PROGRAMAS</b>	<b>5</b>	<b>BARRA DE TIEMPO</b>
<b>3</b>	<b>BOTÓN START</b>		

**4.2 SELECCIÓN MANDOS**

1) Para encender la máquina presionar la tecla **1** (**Fig. 1**).

El pulsador **3** comienza a destellar, la máquina inicia la carga, posicionar correctamente el rebosadero, los filtros en la cuba y cerrar la puerta.

Realizada la carga, la máquina inicia automáticamente el calentamiento y contemporáneamente aspira la cantidad programada de detergentes.

2) La máquina estará lista para ser usada cuando el pulsador luminoso **3** permanezca encendido de color verde. (**Fig. 2**).

3) Seleccionar la duración del programa de lavado de acuerdo a la propia exigencia con el pulsador **2** (**Fig. 3**).

Es posible seleccionar de manera rotativa los programas de lavado de 2 a 12 minutos aproximadamente y además un programa de autolimpieza CLS.

El programa seleccionado quedará en la memoria para los sucesivos usos.

4) Abrir la puerta e introducir los objetos que se desean lavar dispuestos como se describe en el capítulo sucesivo "4.3 Disposición de las vajillas." Sucesivamente cerrar la puerta y comenzar con el lavado seleccionado a través del pulsador **3**. Durante el lavado el pulsador se ilumina de color azul claro.

5) Finalizado el lavado, la máquina emite tres "beep" sonoros y aparece la inscripción **fin** (**Fig. 5**). Abrir la puerta, extraer la cesta y esperar algunos segundos para que todos los objetos se sequen.

### 4.3 UTILIZACIÓN DE LA MAQUINA

Para reducir la manutención al mínimo, **SE RECOMIENDA LA LIMPIEZA PREVIA** de la vajilla. La remoción de restos de comida, cáscaras de limón, palillos, huesos de aceituna, etc., que podrían atascar parcialmente el filtro de la electrobomba, disminuyendo la eficacia del lavado, mejorará de manera considerable la calidad del resultado final.

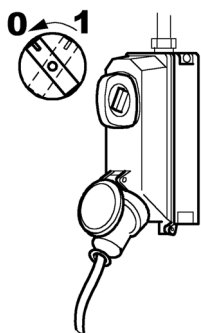
**Es aconsejable lavar la vajilla antes que los restos de comida puedan secarse en su superficie. Caso de haber suciedad endurecida, será oportuno mojarla previamente, antes de introducir vajilla y cubiertos en el aparato.**

- Siguiendo las instrucciones del constructor, se introduzca la cantidad necesaria de detergente en el tanque de lavado
- El detergente tiene que ser de tipo industrial, de espuma frenada.
- No poner las manos desnudas en la lejía de lavado, se pongan las tazas y los vasos volcados en los canastillos. Insértense los platos en el canastillo al efecto, que está dotado de dedos de apoyo, con la superficie interior dirigida hacia arriba.
- Colóquense los cubiertos y las cucharillas de café con los mangos dirigidas hacia abajo.
- No se deben colocar cubiertos de plata y de acero inoxidable en el mismo canastillo portacubiertos. El resultado sería que la plata quedaría bruida y el acero inoxidable probablemente corroído.
- Empléense los canastillos específicos expresamente estudiados para las distintas clases de vajilla (platos, vasos, tazas, cubiertos, etc.). Para ahorrar detergente y energía eléctrica, lávense solamente

canastillos completos, pero sin sobrecargarlos. Evítese cualquier superposición de vajilla.

#### 4.4 OPERACIONES DE CONCLUSIÓN

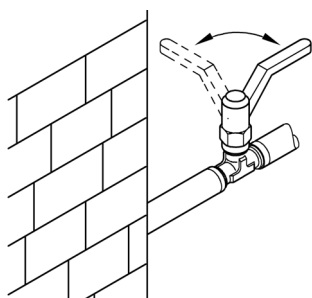
- Realizar un ciclo de auto-limpieza. Seleccionar con el pulsador **2 (fig. 6)** el programa “CLS” luego quitar los filtros, el rebosadero, cerrar la puerta y presionar el pulsador **3**.



- Una vez finalizada la descarga la máquina realiza dos ciclos de aclarado, al finalizar los mismos la máquina se apagará automáticamente.

- Desconectar el lavavajillas

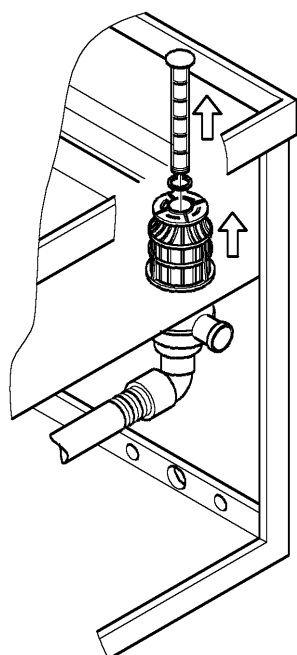
- Abrir la puerta y extraer el cestillo con la vajilla limpia.



- Descargar el agua del depósito levantando el demasiodolleno. Para los modelos de bomba de descarga apoyarse en las operaciones descritas en el párrafo «Instrucciones de uso».

- Desconectar el interruptor general del aparato.

- Cerrar la válvula a cortina para la conexión hidráulica.



- Quitar los filtros y limpiarlos debajo de un chorro de agua con un cepillo de nylon.

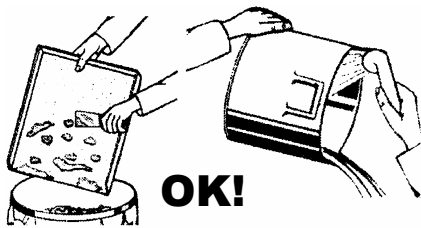
- Cuidar que no caigan dentro del depósito los restos de basura depositados en el fondo del filtro de la bomba de descarga. Aclarar el depósito con un chorro moderado de agua. Lavar las superficies externas cuando se enfrien con productos no abrasivos para la conservación del acero.

**NOTA:** No lavar el lavavajillas con chorros directos o a alta presión porque pueden dañar los componentes eléctricos al infiltrarse el agua, pudiendo perjudicar el buen funcionamiento del aparato y de los sistemas de seguridad, perdiendo así el derecho a la garantía.

#### 4.5 ACTIVACIÓN MEDIA CARGA SOLO PARA TT924

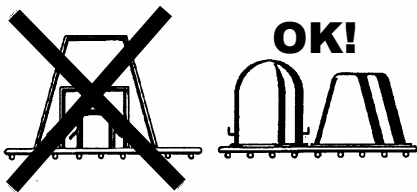
Se puede activar la función “media carga”, útil cuando se tienen pocos objetos para lavar, de esta manera se obtiene un ahorro de agua y detergentes.

- 1) Introducir las vajillas que se desean lavar, disponiéndolas en la parte derecha de la máquina, como indica la (Fig. 7).
- 2) Abrir la puerta y mantener presionado start **3** hasta que se ilumine el testigo **M** (Fig. 8)
- 3) Cerrar la puerta y activar el lavado como se describe en el capítulo anterior.
- 4) Durante el lavado aparece un símbolo en el display que indica que solo está funcionando la mitad de la máquina.



#### 4.6 VISUALIZACIÓN TEMPERATURAS

El display 9 (Fig. 1) muestra en todo momento la temperatura del aclarado, manteniendo presionado el pulsador 4 durante algunos segundos (Fig. 4) se puede visualizar la temperatura del lavado y sucesivamente el número total de lavados que ha realizado la máquina desde su fabricación.



### CAP.5 MANUTENCION

#### 5.1 NORMAS GENERALES

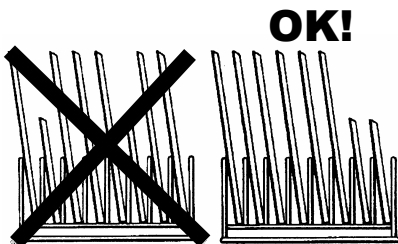
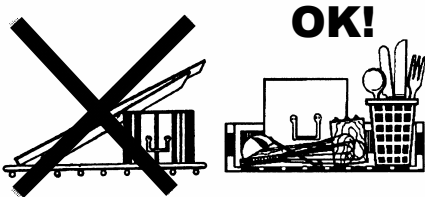
Las máquinas se han proyectado para reducir al mínimo las necesidades de manutención. Se tienen que respetar siempre las reglas que van a continuación para garantizar una mayor duración y un funcionamiento sin inconvenientes.

Además se tienen que respetar algunas reglas generales para mantener las máquinas en perfecto orden de marcha:

- mantener la máquina limpia y en orden
- evitar que las reparaciones provisionales o de urgencia lleguen a ser sistemáticas

La rigurosa observancia de las reglas de manutención periódica es extremadamente importante; hay que controlar regularmente todos los órganos de la máquina para evitar que se ocasionen eventuales averías, previendo de esta manera los tiempos y los medios necesarios para realizar eventuales operaciones de manutención.

**Antes de efectuar las operaciones de limpieza desconectar el aparato de la alimentación eléctrica.**



## 5.2 MANUTENCIÓN PERIÓDICA (hay que efectuarla como mínimo cada 20 días)

Para facilitar las operaciones siguientes se puede quitar el armazón apoyacostos.

Desmontar los brazos del aclarado superior e inferior, desenroscando el seguro que lo fija.

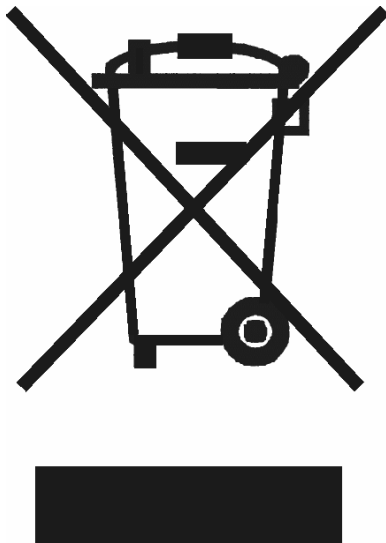
Desatornillense y límpiense todos los rociadores y se vuelvan a montar en su sitio.

- Desmontar los brazos del lavado superior e inferior desenroscando el perno del aclarado limpiarlos y aclararlos.
- Quítese el filtro de la bomba de lavado, límpiense y enjuáguese.
- A continuación, límpiense con mucha atención el tanque de lavado.
- Déjese abierta la tapa del aparato durante todo el tiempo de descanso.
- Como consecuencia de las sales de calcio y de magnesio existentes en el agua, después de cierto periodo de funcionamiento, que varía según el grado de dureza del agua, en las superficies interiores del tanque, del calentador de agua y de las tuberías se forma una incrustación de cal que puede perjudicar el buen funcionamiento del aparato.
- Por lo tanto se tendrá que desprender periódicamente las incrustaciones, un trabajo que se aconseja de confiar a personal técnicamente calificado.
- Caso de que el aparato tuviera que quedar parado durante largo tiempo, hay que lubricar las superficies de acero con aceite de vaselina.
- Caso de haber peligro de formación de hielo, hágase además vaciar, por personal técnicamente calificado, el agua del calentador y de la bomba de lavado.
- **En caso de funcionamiento anómalo o de averías, hay que dirigirse única y exclusivamente a un centro de asistencia técnica autorizado por el constructor del aparato o por su Concesionario.**



**CAP.6 DESARME****6.1 DESARME DE LA MÁQUINA**

Nuestras máquinas se construyen con materiales que no requieren especiales procedimientos para su eliminación.

**6.2 ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO**  
**(material eléctrico y electrónico de descarte)**

(Aplicable en la Unión Europea y en países con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales